Unionin tuomioistuimen tuomio (seitsemäs jaosto) 17.3.2011 – komissio vastaan Portugali

(asia C-23/10)

(Jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättäminen – Tuoreiden banaanien luovuttaminen vapaaseen liikkeeseen – Ilmoitettu paino ei vastaa todellista painoa – Tulliviranomaisten velvollisuus tarkastaa ilmoitettu paino – Yhteisön tullikoodeksi – Asetus (ETY) N:o 2913/92 – 68 artikla ja sitä seuraavat artiklat – Asetus (ETY) N:o 2454/93 – 290 a artikla – Liite 38 b – Omia varoja koskeva järjestelmä – Tulojen menetys – Asetus (ETY, Euratom) N:o 1552/89 – Asetus (EY, Euratom) N:o 1150/2000 – 2, 6, 9, 10 ja 11 artikla)

1. *Euroopan unionin omat varat – Tulliselvitysmuodot – Vapaaseen liikkeeseen luovuttaminen – Banaaneja koskevat erityiset säännökset (Neuvoston asetuksen N:o 2913/92 13, 68 ja 71 artikla; komission asetuksen N:o 2454/93 290 a artikla) (ks. 47–54 kohta)*

2. *Euroopan unionin omat varat – Toteaminen ja käyttöön antaminen jäsenvaltioiden toimesta – Sellaisten tulli-ilmoitusten, joissa mainitaan tuotujen tuoreiden banaanien vakio- ja näin ollen fiktiivinen paino, systemaattinen hyväksyminen ilman tarkastuksia (Neuvoston asetuksen N:o 1552/89 2, 6 ja 9–11 artikla, neuvoston asetuksen N:o 2913/92 13, 68 ja 71 artikla sekä neuvoston asetuksen N:o 1150/2000 2, 6 ja 9–11 artikla; komission asetuksen N:o 2454/93 290 a artikla) (ks. 55 ja 71 kohta)*

3. *Euroopan unionin omat varat – Toteaminen ja käyttöön asettaminen jäsenvaltioissa – Hyvittäminen komission tilille – Viivästynyt hyvittäminen (Neuvoston asetuksen N:o 1552/89 2, 9, 11 ja 17 artikla ja neuvoston asetuksen N:o 1150/2000 2, 9, 11 ja 17 artikla) (ks. 57–66 kohta)*

Aihe

Jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättäminen – Yhteisön tullikoodeksista 12.10.1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 (EYVL L 302, s. 1) 68 artiklan ja sitä seuraavien artiklojen, tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2.7.1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 (EYVL L 253, s. 1) 290 a artiklan ja liitteen 38 b sekä yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 88/376/ETY, Euratom soveltamisesta 29.5.1989 annetun neuvoston asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1552/89 (EYVL L 155, s. l) ja yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta 22.5.2000 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 (EYVL L 130, s. 1) 2, 6, 9, 10 ja 11 artiklan rikkominen – Tuoreiden banaanien luovuttaminen vapaaseen liikkeeseen – Ilmoitettu paino ei vastaa todellista painoa – Omat varat – Tulojen menetys

Ratkaisu

1) Portugalin tasavalta ei ole noudattanut yhteisön tullikoodeksista 12.10.1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 – luettuna yhdessä tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2.7.1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 290 a artiklan kanssa, sellaisena kuin se on muutettuna 20.1.1997 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 89/97 – 13, 68 ja 71 artiklan sekä yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 88/376/ETY, Euratom soveltamisesta 29.5.1989 annetun neuvoston asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1552/89, sellaisena kuin se on muutettuna 8.7.1996 annetulla neuvoston asetuksella N:o 1355/96, 2, 6 ja 9–11 artiklan ja yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta 22.5.2000 annetun neuvoston asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1150/2000 2, 6 ja 9–11 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska sen tulliviranomaiset ovat hyväksyneet systemaattisesti vuosina 1998–2002 tulli-ilmoituksia tuoreiden banaanien luovuttamisesta vapaaseen liikkeeseen, vaikka ne tiesivät tai niiden olisi pitänyt kohtuudella tietää, että ilmoitettu paino ei vastannut banaanien todellista

painoa, ja koska Portugalin viranomaiset eivät ole hyvittäneet tulojen menetystä vastaavia omia varoja viivästyskorkoineen.

2) Kanne hylätään muilta osin.

3) Euroopan komissio ja Portugalin tasavalta vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

Unionin tuomioistuimen määräys (kuudes jaosto) 18.3.2011 – Montoya Medina vastaan Fondo de Garantía Salarial ja Universidad de Alicante

(asia C-273/10)

(Työjärjestyksen 104 artiklan 3 kohta – Sosiaalipolitiikka – Direktiivi 1999/70/EY – Määräaikaista työtä koskevan puitesopimuksen 4 lauseke – Julkisen sektorin määräaikaiset työsopimukset – Oikeus kolmivuotislisän kaltaiseen ikälisään – Syrjintäkiellon periaate)

1. *Sosiaalipolitiikka – EAY:n, UNICE:n ja CEEP:n tekemä määräaikaista työtä koskeva puitesopimus – Direktiivi 1999/70 – Työsuhteen ehtojen käsite – Ikälisä – kuuluu käsitteen piiriin – Velvollisuus – soveltaa syrjintäkiellon periaatetta (Neuvoston direktiivin 1999/70 liitteessä olevan 4 lausekkeen 1 kohta) (ks. 32–34 kohta)*

2. *Sosiaalipolitiikka – EAY:n, UNICE:n ja CEEP:n tekemä määräaikaista työtä koskeva puitesopimus – Direktiivi 1999/70 – Samaa työtä tekevät työntekijät – Saman työn käsite – Keskenään – samankaltaisessa tilanteessa olevat työntekijät – Arviointiperusteet (Neuvoston direktiivin 1999/70 liitteessä olevan 3 lausekkeen 2 kohta) (ks. 36–39 kohta)*